

Norma

CE EN 175

Modelo

Casco de soldadura con certificación EN 175

Modelo	Tamaño de la lente	Descripción
15040400 (633P)	4¼" x 2" (108 x 51 mm)	Soporte de lente delantero elevable

Descripción

Este casco de soldadura está diseñado para la protección facial y ocular en soldadura ARC con electrodo, soldadura TIG, soldadura MIG, soldadura ARC pulsada, calibración ARC y corte por plasma. Es ligero y cómodo de llevar. Los materiales utilizados en estos cascos de soldadura no contienen ninguna sustancia conocida por provocar reacciones alérgicas. Sin embargo, es posible que algunas personas susceptibles de experimentarlas desarrollen alergias a los materiales utilizados.

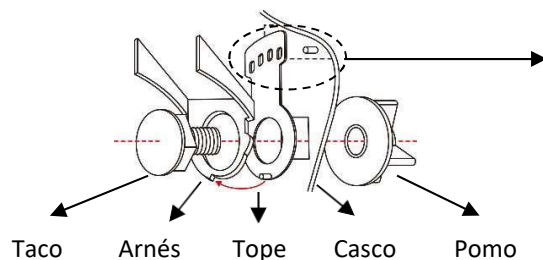
Marcados

EN175 - Número de norma europea (cascos de soldadura)
S - Mayor robustez

ADVERTENCIA: los cascos de soldadura marcados con una S no deberían utilizarse cuando exista un riesgo previsible de proyección de partículas duras o afiladas.

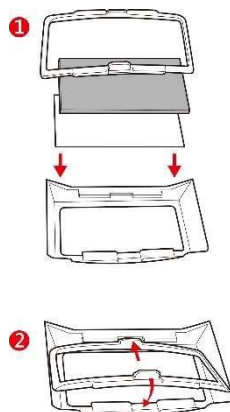
- Monte el arnés como se indica en las instrucciones siguientes:

Montaje

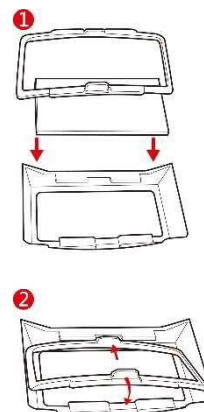
Ajuste del ángulo de tope

Hay 4 posiciones de tope disponibles (marcadas con un círculo) para ajustar el ángulo desde los ojos del usuario hasta el casco.

Filtros y cubrelente



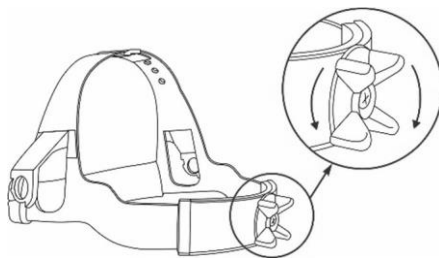
Portalente abatible



Portalente interior

ADVERTENCIA: Los cascos de soldadura pueden montarse con las placas de cubierta y los filtros de soldadura homologados. El usuario debe comprobar la ligereza entre la carcasa de soldadura y los filtros de soldadura.

Ajuste del arnés



Gire el pomo de control del trinquete para expandir o contraer la banda hasta que el arnés se ajuste correctamente a la cabeza, como se muestra a continuación.

Advertencia

No coloque las varillas de electrodo calientes ni el alambre de soldadura caliente sobre los cascos de soldadura, ya que podrán dañarlos o penetrar en ellos. Cualquier casco de soldadura dañado debe ser sustituido inmediatamente. Los cascos de soldador solo confieren una protección limitada y no son irrompibles. Los oculares con filtro mineral endurecido solo se utilizarán junto con una placa de cubierta adecuada.

Limpieza y almacenamiento

Limpie solo con jabón suave y agua tibia. NO utilice disolventes. Guarde los cascos de soldadura en un lugar seco y protegido de la luz solar.

Embalaje y transporte

Embale los cascos de soldadura en cajas de cartón cuando los transporte.

Vida útil

El período de obsolescencia de este producto es de 5 años.

Organismo notificado de ensayo y certificación

ECS GmbH (número notificado 1883)
Huettfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Alemania

Fabricante

A FORGED TOOL S.A.
Avda. Andalucía, 139. 18015 – Granada – España
www.aftgrupo.com

Declaración de conformidad

Cumple el Reglamento (UE) 2016/425

Declaración de Conformidad en la página web de A FORGED TOOL, S.A.

Norma

CE EN 175

Modelo

Capacete de soldadura certificado EN 175

Modelo	Tamanho da lente	Descrição
15040400 (633P)	4¼" x 2" (108 x 51 mm)	Suporte de lentes de elevação frontal

Descrição

Este capacete de soldadura é concebido para proteção da face e dos olhos com soldadura por elétrodo ARC, soldadura TIG, soldadura MIG, soldadura ARC pulsada, corte de ar ARC e corte a plasma. É leve em peso e confortável de usar. Os materiais utilizados nestes capacetes de soldadura não contêm quaisquer substâncias conhecidas que causem reações alérgicas. No entanto, pode ser possível que certos indivíduos suscetíveis desenvolvam alergias aos materiais utilizados.

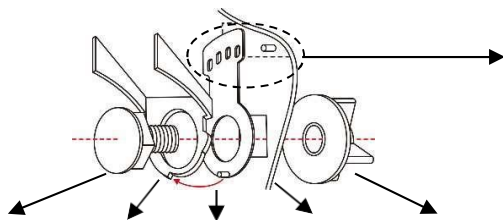
Marcações

EN175 -Número de normas europeias (capacetes de soldadura)
S -Maior robustez

AVISO: os capacetes de soldadura marcados com S não devem ser utilizados quando existe um risco previsível de quaisquer partículas voadoras duras ou afiadas.

- Montar protetores de cabeça como nas instruções seguintes:

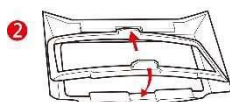
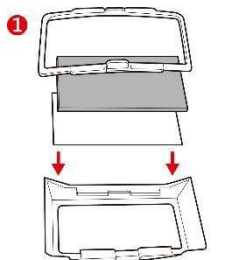
Conjunto

Ajuste do ângulo de paragem

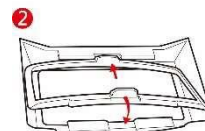
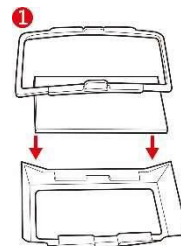
Há 4 posições de paragem disponíveis (como circundadas) para ajustar o ângulo dos olhos do utilizador ao capacete.

Viga Arnês Paragem Capacete Botão

Filtros e lentes de cobertura



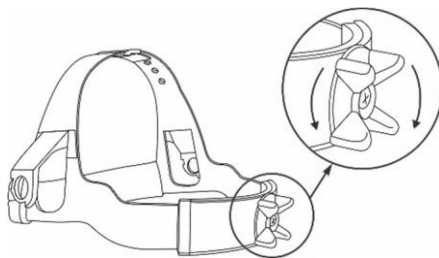
Suporte para lente suspensa



Suporte interno da lente

AVISO: Os capacetes de soldadura podem ser montados com as placas de cobertura e filtros de soldadura certificados. O utilizador tem de verificar a leveza entre o revestimento de soldadura e os filtros de soldadura.

Ajuste do arnês



Rodar o botão de controlo da catraca para expandir ou contrair a banda até que o arnês se ajuste corretamente à cabeça, como se mostra abaixo.

Aviso

Não colocar os elétrodos quentes ou o fio de soldadura quente nos capacetes de soldadura. Podem danificar ou penetrar os capacetes de soldadura. Qualquer capacete de soldadura danificado deve ser substituído imediatamente. Os capacetes de soldadura fornecem apenas uma protecção limitada e não são inquebráveis. Os óculos do filtro mineral endurecido só devem ser utilizados em conjunto com uma placa de cobertura adequada.

Limpeza e armazenamento

Limpar apenas com sabão suave e água morna. NÃO utilizar solventes. Armazenar os capacetes de soldadura num local seco, ao abrigo da luz solar.

Embalagem e Transporte

Embarcar os capacetes de soldadura em caixas de cartão ao transportar.

Vida útil

O período de obsolescência deste produto é de 5 anos.

Organismo de Notificação de Teste & Certificação

ECS GmbH (Notificação número 1883)
Huettfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Alemanha

Fabricante

A FORGED TOOL S.A.
Avda. Andalucía, 139. 18015 – Granada – Espanha
www.aftgrupo.com

Declaração de conformidade

Cumprir o Regulamento (UE) 2016/425

Declaração de Conformidade no site a A FORGED TOOL, S.A.

Standard

CE EN 175

Models

BLUE EAGLE® EN 175 certified welding helmets

Models	Lens Size	Description
15040400 (633P)	4¼" x 2" (108 x 51 mm)	Lift-front lens holder

Description

The welding helmets are designed for face and eye protection in electrode ARC-welding, TIG-welding, MIG-welding, Pulsed ARC-welding, ARC-gauging and plasma cutting. It is light by weight and comfortable to wear. The materials used in these welding helmets do not contain any substances known to cause allergic reactions. However, it may be possible for certain susceptible individuals to develop allergies to the materials used.

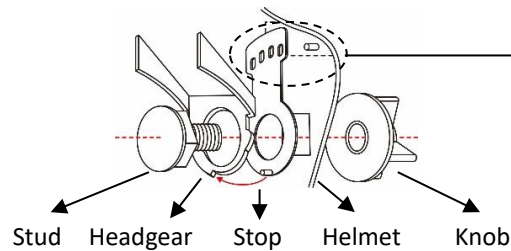
Markings

- EN175 - Number of European Standard (welding helmets)
- S - Increased robustness

WARNING: the welding helmets marked S should not be used when there is a foreseeable risk of any hard or sharp flying particles.

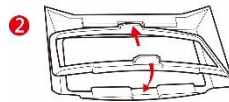
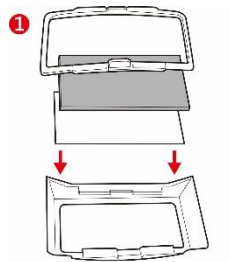
Assembly

- Assemble headgears as the following instruction.

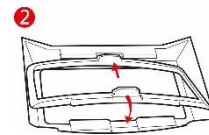
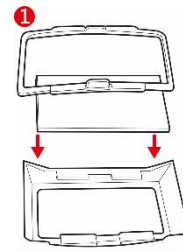


Stop Angle Adjustment
There are 4 stop positions available (as circled) to adjust the angle from the user's eyes to the helmet.

Filters and Cover Lens



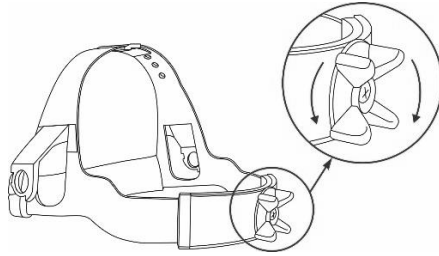
Filp-up Lens Holder



Inner Lens Holder

WARNING: The welding helmets can be assembled with the certified cover plates and welding filters. The user has to check the tightness between the welding shell and welding filters.

Headgear Adjustment



Rotate ratchet control knob to expand or contract band until the headgear fits your head properly, as showed below.

Warning

Do not put the hot electrode rods or the hot welding wire on the welding helmets. They may damage or penetrate the welding helmets. Any damaged welding helmets must be replaced immediately. Welding helmets only provide limited protection and are not unbreakable. Toughened mineral filter oculars shall only be used in conjunction with a suitable cover plates.

Cleaning and Storage

Clean only with mild soap and lukewarm water. DO NOT use solvents. Store the welding helmets in a dry place, sheltered from sun light.

Packing and Transportation

Pack the welding helmets in cartons when transporting.

Service Life

The period of obsolescence of this product is 5 years.

**Test & Certification
Notified Body**

ECS GmbH (Notified number 1883)
Huettfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany

Manufacturer

A FORGED TOOL S.A.
Avda. Andalucía, 139. 18015 – Granada – Spain

**Declaration of
conformity**

Comply with Regulation (EU) 2016/425

Declaration of Conformity on the website of A FORGED TOOL, S.A.

Standard

CE EN 175

Modello

Casco per saldatura con certificazione EN 175

Modello	Dimensioni delle lenti	Descrizione
15040400 (633P)	4¼" x 2" (108 x 51 mm)	Sportello apribile lenti

Descrizione

Questo casco per saldatura è progettato per la protezione del viso e degli occhi nella saldatura ARC a elettrodi, nella saldatura TIG, nella saldatura MIG, nella saldatura arco pulsato, nella scricatura ARC e nel taglio al plasma. È leggero e comodo da indossare. I materiali utilizzati in questi caschi per saldatura non contengono sostanze note per causare reazioni allergiche. Tuttavia, è possibile che alcuni soggetti sensibili sviluppino allergie ai materiali utilizzati.

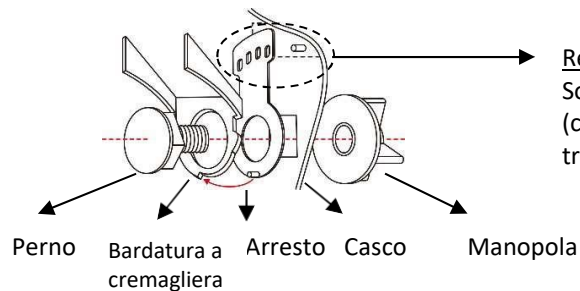
Marcatura

EN175 -Numero di standard europei (caschi per saldatura)
S - Robustezza incrementata

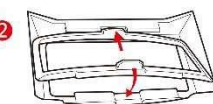
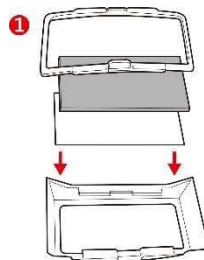
AVVERTENZA: i caschi per saldatura contrassegnati dalla lettera S non devono essere utilizzati in presenza di un rischio prevedibile di particelle volanti dure o taglienti.

- Assemblare il casco come indicato nelle istruzioni seguenti:

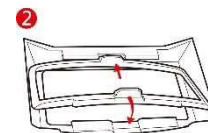
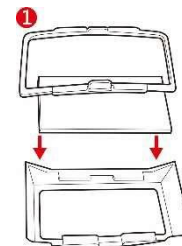
Assemblaggio



Filtri e Copri lente



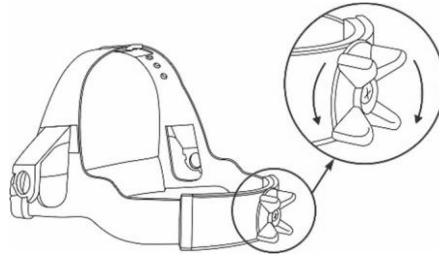
Supporto lente apribile



Supporto interno lente

AVVERTENZA: I caschi per saldatura possono essere assemblati con le piastre di copertura e i filtri per saldatura certificati. L'utente deve verificare la luminosità tra la struttura del casco e i filtri di saldatura.

Regolazione della bardatura a cremagliera



Ruotare la manopola per espandere o contrarre la fascia finché la bardatura non si adatta correttamente alla testa, come mostrato di seguito.

Avvertenza

Non poggiare le barre di elettrodi o il filo di saldatura caldi sui caschi per saldatura, perché potrebbero danneggiarli o penetrarli. I caschi per saldatura danneggiati devono essere sostituiti immediatamente. I caschi per saldatura offrono una protezione limitata e non sono infrangibili. Le lenti con filtro in vetro minerale temprato devono essere utilizzati solo in combinazione con una piastra di copertura adeguata.

Pulizia e stoccaggio

Pulire solo con sapone neutro e acqua tiepida. NON utilizzare solventi. Conservare i caschi per saldatura in un luogo asciutto, al riparo dalla luce del sole.

Imballaggio e trasporto

Durante il trasporto, i caschi per saldatura devono essere imballati in cartoni.

Vita utile

Il periodo di obsolescenza di questo prodotto è di 5 anni.

Organismo notificato di prova e certificazione

ECS GmbH (Organismo Notificato N. 1883)
Huettfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germania

Produttore

A FORGED TOOL S.A.
Avda. Andalucía, 139. 18015 – Granada – Espanha
www.aftgrupo.com

Dichiarazione di conformità

Conforme al Regolamento (UE) 2016/425

Dichiarazione di Conformità sul sito web di A FORGED TOOL, S.A.

Norme

CE EN 175

Modèle

Masque de soudage certifié EN 175

Modèle	Taille de la lentille	Description
15040400 (633P)	4¼" x 2" (108 x 51 mm)	Porte-lentille frontal relevable

Description

Ce masque de soudage est conçu pour la protection du visage et des yeux lors du soudage à l'arc, du soudage TIG, du soudage MIG, du soudage à arc pulsé, du gougeage à l'arc et de la découpe plasma. Il est léger et confortable à porter. Les matériaux utilisés dans ces masques de soudage ne contiennent aucune substance connue pour provoquer des réactions allergiques. Toutefois, il est possible que certaines personnes sensibles développent des allergies aux matériaux utilisés.

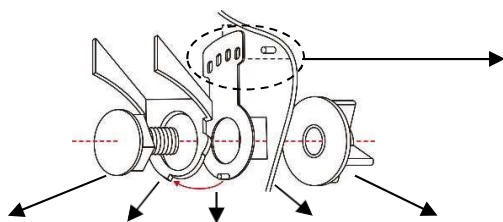
Marquages

EN175 - Numéro de la norme européenne (masques de soudage)
S - Robustesse accrue

AVERTISSEMENT : les masques de soudage marqués S ne doivent pas être utilisés lorsqu'il existe un risque prévisible de projection de particules dures ou tranchantes.

- Assemblez le serre-tête comme indiqué dans les instructions suivantes :

Assemble

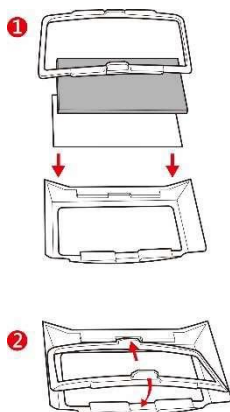


Vis Serre-tête Arrêt Masque Molette

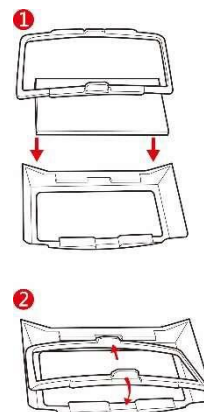
Réglage de l'angle d'arrêt

Il existe 4 positions d'arrêt disponibles (entourées à l'image) pour ajuster l'angle entre les yeux de l'utilisateur et le masque.

Filtres et lentilles de protection



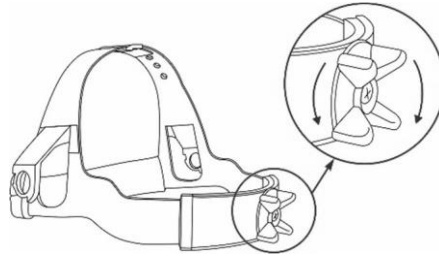
Porte-lentille relevable



Porte-lentille intérieur

ATTENTION : Les masques de soudage peuvent être assemblés avec les plaques de protection et les filtres de soudage certifiés. L'utilisateur doit vérifier la compatibilité entre la coque de soudage et les filtres de soudage.

Réglage du serre-tête



Tournez la molette pour serrer ou desserrer la bande jusqu'à ce que le serre-tête s'adapte correctement à votre tête, comme illustré ici.

Attention

Ne posez pas les tiges d'électrodes chaudes ou le fil de soudure chaud sur les masques de soudage. Ils peuvent endommager ou pénétrer dans les masques de soudage. Tout masque de soudage endommagé doit être remplacé immédiatement. Les masques de soudage n'offrent qu'une protection limitée et ne sont pas incassables. Les lentilles à filtre minéral trempé ne doivent être utilisées qu'en association avec une plaque de protection appropriée.

Nettoyage et stockage

Nettoyez uniquement avec un savon doux et de l'eau tiède. NE PAS utiliser de solvants. Stockez les masques de soudage dans un endroit sec, à l'abri du soleil.

Emballage et transport

Emballez les masques de soudage dans des cartons lors du transport.

Durée de vie

L'obsolescence de ce produit est de 5 ans.

Organisme notifié d'essai et de certification

ECS GmbH (organisme notifié n°1883)
Huettfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Allemagne

Fabricant

A FORGED TOOL S.A.
Avda. Andalucía, 139. 18015 – Granada – Espanha
www.aftgrupo.com

Déclaration de conformité

Conformité avec le règlement (UE) 2016/425

Déclaration de Conformité sur le site de A FORGED TOOL, S.A.

Norm

CE EN 175

Modell

EN 175 zertifizierter Schweißerhelm

Modell	Größe der Linse	Beschreibung
15040400 (633P)	4¼" x 2" (108 x 51 mm)	Lift-Front-Linsenhalter

Beschreibung

Dieser Schweißerhelm ist für den Gesichts- und Augenschutz beim Elektroden-Lichtbogenschweißen, WIG-Schweißen, MIG-Schweißen, gepulsten Lichtbogenschweißen, ARC-Gauging und Plasmaschneiden konzipiert. Er ist leicht und angenehm zu tragen. Die für diese Schweißerhelme verwendeten Materialien enthalten keine Stoffe, die bekanntermaßen allergische Reaktionen hervorrufen können. Allerdings kann es bei bestimmten empfindlichen Personen zu Allergien gegen die verwendeten Materialien kommen.

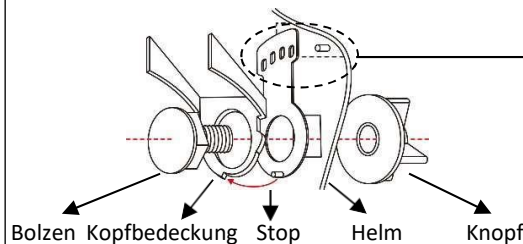
Kennzeichnungen

EN175 - Nummer der Europäischen Norm (Schweißschutzhelme)
S - Erhöhte Robustheit

WARNUNG: Die mit S gekennzeichneten Schweißerhelme dürfen nicht verwendet werden, wenn ein vorhersehbares Risiko durch harte oder scharfe umherfliegende Partikel besteht.

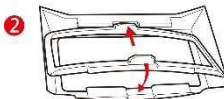
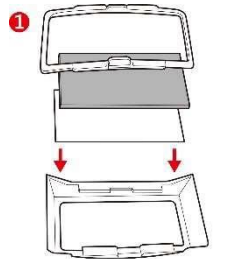
- Montieren Sie das Kopfband wie in der folgenden Anleitung beschrieben:

Montage

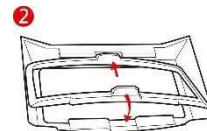
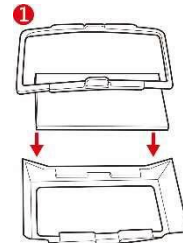
Einstellung des Anschlagwinkels

Es gibt 4 Anschlagpositionen (wie eingekreist), um den Winkel zwischen den Augen des Benutzers und dem Helm einzustellen.

Filter und Abdecklinse



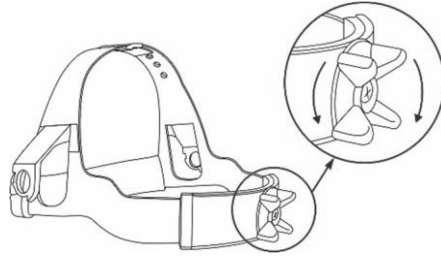
Aufklappbare Linsenhalterung



Innere Linsenhalterung

WARNHINWEIS: Die Schweißerhelme können mit den zertifizierten Abdeckplatten und Schweißfiltern montiert werden. Der Benutzer muss die Leichtigkeit zwischen dem Schweißgehäuse und den Schweißfiltern überprüfen.

Einstellung der Kopfbedeckung



Drehen Sie den Ratschenknopf, um das Band auszudehnen oder zusammenzuziehen, bis das Kopfband wie unten gezeigt richtig an Ihrem Kopf sitzt.

Warnhinweis

Legen Sie die heißen Elektrodenstäbe oder den heißen Schweißdraht nicht auf die Schweißerhelme. Sie können die Schweißerhelme beschädigen oder durchdringen. Beschädigte Schweißerhelme müssen sofort ersetzt werden. Schweißerhelme bieten nur begrenzten Schutz und sind nicht unzerbrechlich. Gehärtete Mineralfilterokulare dürfen nur in Verbindung mit einer geeigneten Abdeckplatte verwendet werden.

Reinigung und Lagerung

Nur mit milder Seife und lauwarmem Wasser reinigen. KEINE Lösungsmittel verwenden. Lagern Sie die Schweißerhelme an einem trockenen, vor Sonnenlicht geschützten Ort.

Verpackung und Transport

Verpacken Sie die Schweißerhelme für den Transport in Kartons.

Lebensdauer

Die Verjährungsfrist für dieses Produkt beträgt 5 Jahre.

Prüfung & benannte Zertifizierungsstelle

ECS GmbH (Notifizierte Nummer 1883)
Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Deutschland

Hersteller:

A FORGED TOOL S.A.
Avda. Andalucía, 139. 18015 – Granada – Espanha
www.aftgrupo.com

Konformitätserklärung

Erfüllen die Verordnung (EU) 2016/425

Konformitätserklärung auf der Website von A FORGED TOOL, S.A.
